



BOARD OF STUDIES
NEW SOUTH WALES

2005

HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Korean Background Speakers

General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 2 hours and 50 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page and page 7

Total marks – 100

Section I Pages 2–5

20 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- This section should take approximately 50 minutes

Part A – 10 marks

- Attempt Question 1

Part B – 10 marks

- Attempt Question 2

Section II Pages 7–17

55 marks

This section has two parts, Part A and Part B

Part A – 40 marks

- Attempt Questions 3–4
- Allow about 1 hour for this part

Part B – 15 marks

- Attempt Question 5
- Allow about 30 minutes for this part

Section III Page 18

25 marks

- Attempt ONE question from Questions 6–8
- Allow about 30 minutes for this section

Section I — Listening and Responding

20 marks

This section should take approximately 50 minutes

Part A – 10 marks

Attempt Question 1

You will hear ONE text. The text will be read twice. There will be a two-minute pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. After the second reading you will have 12 minutes to answer Question 1. Write your answers in ENGLISH in the spaces provided. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response. There will be a warning after 10 minutes to indicate that you have two minutes left to complete your answers.

In your answer you will be assessed on how well you:

- identify the main points and detailed items of specific information
- analyse the way in which language is used to convey meaning

당신은 한 개의 텍스트를 듣게 됩니다. 이 텍스트는 두 번 듣게 됩니다. 첫 번째 듣기가 끝난 후 주어진 공간(노트)에 메모를 할 수 있는 2분의 시간이 주어집니다. 하지만 당신은 언제나 메모를 할 수 있습니다. 두 번째 듣기가 끝난 후 문제 1에 답하기 위해서 12분의 시간이 주어지며, 답은 주어진 답란에 영어로 쓰시오.

사지선다형 문제의 경우 맞는 답에 해당하는 □란에 ✓ 표 하시오.

10분이 경과한 후 2분이 남아 있다는 경고를 듣게 됩니다.

당신의 답에 대한 평가 기준들은 다음과 같습니다:

- 핵심 내용들과 특정한 정보에 대한 구체적인 내용들이 얼마나 잘 구분되고 있는가
- 의미 전달을 위해 언어가 사용된 방법을 잘 분석하고 있는가

	Marks	Candidate's Notes
Question 1 (10 marks)		
(a) 이 연설의 목적은 무엇입니까? What is the purpose of this speech?	2	

Question 1 continues on page 3

Question 1 (continued)	Marks	Candidate's Notes
<p>(b) 연사가 말하는 약수터 산책로 정화운동의 의미를 요약 하시오.</p> <p>Summarise the speaker's argument about the campaign.</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	3	

Question 1 continues on page 4

Question 1 (continued)

- (c) 연사는 연설의 취지를 전달하기 위해서 어떻게 언어를 효과적으로 사용하고 있습니까?

5

How effectively does the speaker use language to achieve his intended purpose?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 1

Korean Background Speakers

Section I (continued)

Part B – 10 marks

Attempt Question 2

You will hear TWO texts. The texts will be read twice. There will be a two-minute pause after the first reading of the texts in which you may make notes. However, you may make notes at any time. After the second reading of the texts you will have 20 minutes to answer Question 2. Write your answer in KOREAN in a writing booklet. Extra writing booklets are available. There will be a warning after 18 minutes to indicate that you have two minutes left to complete your answer. You may proceed to Section II as soon as you have finished Question 2.

In your answer you will be assessed on how well you:

- compare and contrast information, opinions and ideas
- compose a well-structured argument supported by textual reference
- convey information and ideas accurately and appropriately

당신은 두 개의 녹음된 텍스트를 듣게 됩니다. 두 텍스트는 각각 두 번씩 듣게 됩니다. 첫 번째 듣기가 끝난 후 메모를 할 수 있는 2분의 시간이 주어집니다. 하지만 당신은 언제라도 메모를 할 수 있습니다. 두 번째 듣기가 끝나면 질문 2에 대한 답안 작성을 위한 20분의 시간이 주어집니다. 답은 따로 주어진 답안지에 한국어로 쓰시오. 답안지가 더 필요할 경우 추가로 제공됩니다.

18분이 지난 후 2분이 남았다는 경고를 듣게 됩니다.

문제 2를 끝낸 후에 바로 Section II로 가십시오.

당신의 답에 대한 평가 기준들은 다음과 같습니다:

- 주어진 정보나 의견들, 그리고 아이디어들을 얼마나 잘 평가, 비교, 대조하고 있는가
- 텍스트를 참조, 활용하여 논리적인 주장을 펼칠 수 있는가
- 정보와 아이디어들을 정확하고 적합하게 전달하고 있는가

Question 2 (10 marks)

당신이 대화 속의 영희라고 가정하고, 방금 들은 두 텍스트에 나타난 생각이나 의견을 바탕으로 당신의 생각을 정리하는 일기문을 150–200 단어의 한국어로 쓰시오.

Imagine you are Younghee. Write a diary entry of 150–200 words in KOREAN in which you reflect on the ideas and opinions expressed in the radio report and in the conversation with your friend Inho.

You may now proceed to Section II

BLANK PAGE

Korean Background Speakers

--	--	--	--	--

Centre Number

Section II — Reading and Responding
55 marks

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Part A – 40 marks

Attempt Questions 3–4

Allow about 1 hour for this part

Read the text and answer Question 3 in either KOREAN or ENGLISH in the spaces provided.

In your answer you will be assessed on how well you:

- identify and analyse specific information
- analyse the way in which language is used to convey meaning
- compose a well-structured argument supported by textual reference

다음의 텍스트를 읽고 문제 3에 대한 답을 주어진 답란에 한국어 또는 영어로 쓰시오.

당신의 답에 대한 평가 기준들은 다음과 같습니다:

- 특정한 정보를 얼마나 잘 구분하며 분석하고 있는가
- 의미전달을 위해 언어가 사용된 방법을 잘 분석하고 있는가
- 텍스트를 참조, 활용하여 논리적인 주장을 펼칠 수 있는가

Question 3 (20 marks)

Please turn over

Question 3 (20 marks)

장면 22 - 백화점 (낮)

에스컬레이터를 타고 내려오는 수현과 희진.

희진: 그 사람 일부러 너한테 접근하는 거 아냐?

수현: 설마. 방송국 PD야.

희진: 사이비 기자도 있는데 PD라고 가짜 없겠니?

수현: (한숨을 내쉬며) 어떡하지?

희진: 정 그렇게 마음에 걸리면 미안하다고 해버려. (ㄱ) 어차피 통신인데,
누군지 알게 뭐야?

장면 46 - 수현.동현 병행

(수현집)

컴퓨터 앞에 앉아 있는 수현. 책상 옆에 쌓여 있는 책들이 보인다.

수현: 처음에 ID를 보고 특이하단 생각을 했었어요. 왜 그런 ID를 쓴거죠?

동현: 우연히 어느 책표지에서 봤는데... 그냥... 현실엔 존재하지 않는
단어같다는 생각이 들어서...

(동현집)

자판치는 것을 멈추고 모니터를 보면서 잠시 생각하는 동현. 모니터에
동현의 ID 해피엔드가 보인다.

동현: 그쪽 ID엔 특별한 의미가 있습니까?

수현: 유일한 별명이에요.

노트북 화면을 주시하고 있는 동현. 수현의 글이 떠오른다.

수현: 학교 다닐 때 잠깐 연극을 한 적이 있는데 제가 맡은 배역이 '여인2'
였거든요. 왜 그런거 있잖아요. 지나가는 '여인1', '여인2'... 갑자기
그때 생각이 나서 그냥 썼어요.

Question 3 continues on page 9

Question 3 (continued)

(수현집)

베란다 문을 열고 나오는 수현. 창밖을 보는 수현. 검은 창 위에 수현의 얼굴이 비친다. 한적한 도로를 달려가는 차들이 보인다.

수현: 저... 찾고 있는 그 분 말예요. 아마 만나게 될 거예요. 어느 쪽이든 애타게 찾고 있다는 건 인연이라는 증거거든요. 만나야 될 사람들은 반드시 만난다고 들었어요.

(동현집)

노트북 앞에 앉아 있는 동현.

수현: 전 그걸 믿어요.

동현: 끝내 어긋나는 만남도 있어요... 하지만 나도 그 말을 믿고 싶군요.

창문을 열고 난간에서 야경을 내려다보는 동현. Pale Blue Eyes (수현이 신청했던 음악)가 흐르고 있다.

장면 99 - 지하철 (낮)

(지하철)

동현의 얼굴, 무표정하다. 동현 뒤로 역의 풍경이 지나간다. 차가 느려지는데 동현의 뒤로 차를 기다리고 있던 수현이 스쳐 간다. 차가 서고 동현 옆에 있던 문이 열리고 수현이 탄다. 동현의 맞은편 자리에 와서 앉는 수현. 두 사람 모두 서로를 알아차리지 못한다. 그저 멍한 시선을 바닥을 향해 깔고 있다.

청년: (말을 심하게 더듬으며) 저는 한, 한정태입니다.

불쑥 들려 오는 청년의 목소리에 동현과 수현의 시선이 그쪽으로 쏠린다. 막 인사를 마친 청년 두꺼운 안경을 밀어 올리며 이야기를 시작한다.

Question 3 continues on page 10

Question 3 (continued)

청년: (계속) 어려서부터 사, 사람들 앞에서는 마, 말을 못하고 수줍음을 타는 서, 성격이어서 오, 오늘 여러분, 분을 찾아 뵈, 뵙고 마, 말 더, 더듬는 걸 고, 고쳐보려고 이 자리에 섰습니다.

청년이 보는 전철 안의 모습. 사람들의 시선이 청년에게 집중된다. 그 속에 동현과 수현의 얼굴도 보인다. 사람들의 웃음소리 가볍게 일렁거린다.

청년: (계속, 침을 삼키며) 제가 이, 이 버릇을 고쳐야겠다고 겨, 결심한 데에는 치, 친구도 사귀고 싶고, (사이) 사, 사, 사, 사랑하는 여, 여자도 새, 생겼기 때문입니다.

동현 한 숨을 내쉬며 바닥으로 시선을 내린다. 어느새 다음 역으로 들어서는 전철. 청년을 보며 진지하게 굳어져 있던 수현의 표정에 힘이 들어 간다.

장면 114 - 극장 앞 패스트 푸드 점 안 (밤)

극장 앞에서 여러 시간을 기다리고 서 있던 수현은 주인에게 음반을 건네며 무언가 부탁한다. 2층으로 올라 온 수현은 창밖을 향해 앉아 있는 동현의 뒷편에 놓인 공중전화 앞에 선다. 동현은 바로 뒤에 서 있는 수현을 의식하며 수현의 목소리에 귀를 기울인다. 전화를 거는 수현. 동현은 마치 모르는 사람처럼 유리에 비친 수현의 모습을 지켜보고 있다. 동현의 응답기가 받는다.

수현: (침착하려고 애쓰며) 오늘 아침 지도를 봤어요. 당신이 가려고 하는 그 곳이 어딘지를 찾았어요. 넓은 곳이라는데 지도에선 느껴지지 않았어요.

듣고 있는 동현의 표정.

수현: 당신을 본적은 없지만 나는 당신이 어떤 사람인지 다 알 것 같았는데... 그걸 느끼지 못하고 가는군요... (사이) 이제 나는... 다시 혼자가 되겠죠. 당신처럼...

Question 3 continues on page 11

Question 3 (continued)

Pale Blue Eyes가 조용히 흐른다. 수현, 잠시 말이 끊기고 머뭇거리다가 분위기를 가다듬고 다시 얘기를 시작한다.

수현: (힘없이) 언젠가 그랬죠. 만날 사람은 꼭 만난다는 걸 믿는다고. 이제는 그 말을 믿지 않을래요. 오늘 당신을 만나서 이 음악을 함께 듣고 싶었어요.

수현, 수화기를 탁자에 내려 놓고 나간다. 여전히 자리에 앉아 있는 동현 약간 흔들린 표정으로 수현을 돌아 본다. 유리창 밖으로 작은 어깨의 뒷모습을 보이며 걸어 가는 수현이 보인다. 순간 동현 달려 나간다. 마침내 만나는 두 사람. 수현의 커다란 두 눈에 눈물이 고인다.

Question 3 continues on page 12

Question 3 (continued)

- (a) 장면 22의 (ㄱ) ‘어차피 통신인데’가 의미하는 것은 무엇입니까? 2

What does (ㄱ) ‘어차피 통신인데’ in scene 22 imply in the context?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- (b) 영화의 주제곡인 ‘Pale Blue Eyes’는 영화속에서 어떤 역할을 하고 있습니까? 5

What is the role of the song, ‘Pale Blue Eyes’, in the film?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 3 continues on page 13

Question 3 (continued)

- (c) 두 주인공의 ID인 '여인2', '해피엔드'가 그들의 처한 상황 및 영화 전체 내용과 어떻게 연관되어 있는지 설명하십시오.

6

How do the log-in IDs, *Lady 2* and *Happy end*, relate to the circumstances of the two main characters and to the film as a whole?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 3 continues on page 14

Korean Background Speakers

Section II – Part A (continued)

Answer Question 4 in either KOREAN or ENGLISH in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answer you will be assessed on how well you:

- analyse features of text
- analyse the relationship of text to the prescribed theme
- analyse the way in which language is used to convey meaning
- compose a well-structured argument supported by textual reference

문제 4에 대한 답을 따로 주어진 답안지에 한국어 또는 영어로 쓰시오. 답안지가 더 필요할 경우 추가로 제공됩니다.

당신의 답에 대한 평가 기준들은 다음과 같습니다:

- 텍스트의 특징을 얼마나 잘 분석하였는가
- 주어진 주제(theme)와 텍스트와의 관계가 잘 분석되고 있는가
- 의미전달을 위해 언어가 사용된 방법을 잘 분석하고 있는가
- 텍스트를 참조, 활용하여 논리적인 주장을 펼칠 수 있는가

Question 4 (20 marks)

소설 ‘속삭임 속삭임’에서 작가는 왜 ‘과수원’과 ‘호수’를 상징적으로 다루고 있으며, 이들이 각각 의미하는 바는 무엇입니까? 250–300 단어의 한국어 또는 영어로 설명하십시오.

The author uses the ‘orchard’ and the ‘lake’ as symbolic features in the short story *Whispers, Whispers* to convey certain ideas. What are these ideas, and why does she use symbols to express them? Write in 250–300 words in either KOREAN or ENGLISH.

Section II (continued)

Part B – 15 marks

Attempt Question 5

Allow about 30 minutes for this part

Answer Question 5 in KOREAN in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answer you will be assessed on how well you:

- exchange information in response to opinions, ideas and information
- compose a well-structured argument supported by textual reference
- convey information, opinions and ideas accurately and appropriately

문제 5에 대한 답을 따로 주어진 답안지에 한국어로 쓰시오. 답안지가 더 필요할 경우 추가로 제공됩니다.

당신의 답에 대한 평가 기준들은 다음과 같습니다:

- 텍스트에 제시된 의견들, 아이디어들 그리고 정보 등에 근거한 정보교환이 얼마나 잘 이어지고 있는가
- 텍스트를 참조, 활용하여 논리적인 주장을 펼칠 수 있는가
- 정보와 의견들, 그리고 아이디어들을 정확하고 적합하게 전달하고 있는가

Question 5 (15 marks)

다음의 기사에서 제기된 이슈에 대하여 본인의 의견을 학교에 제출하려고 합니다. 250-300 단어의 한국어로 논설문을 쓰시오.

Question 5 continues on page 17

Question 5 (continued)

많은 사람들이 같은 값이면 물론이고 좀 비싸도 기계는 독일, 옷은 프랑스, 디자인 상품은 이탈리아, 꿀은 뉴질랜드 것을 사고 싶어한다. 어느 나라에서 만들어진 것이냐에 따라 그 상품에 대한 느낌과 신뢰도가 서로 다르기 때문이다. 값이 싸도 원산지가 후진국이면 구입을 꺼린다. 다름 아닌 국가 브랜드의 영향이다.

국가 브랜드란 어떤 특정한 국가에 대해서 다른 나라 사람들이 갖는 인식의 총체다. 국가 브랜드는 정부와 기업, 민간단체, 국민이 국내외에서 벌이는 모든 활동의 결과로 형성된다. Fortune지 선정 5백대 기업에 물었더니 72%가 제품구입이나 투자 결정에 국가 이미지가 영향을 미친다고 답했다고 한다.

세계 각국이 독특한 슬로건을 걸고 국가 브랜드 제고에 힘쓰는 것도 이런 까닭이다. 국가 브랜드는 국가의 자산이자 경쟁력이요 수익의 원천이다. 급속한 기술이전과 치열한 경쟁으로 국가간 제품의 품질격차가 줄어들 만큼 국가 브랜드의 힘은 더욱 커졌다.

뉴질랜드는 '100% Pure', 말레이시아는 'Truly Asia', 홍콩은 'Asia's World City' 등의 국가 브랜드를 적극적으로 내세워 자국 상품의 해외홍보와 외국인들의 국내투자 확대, 특히 외국인들의 국내관광 유치에 열을 올리고 있다.

그런데 우리의 국가 브랜드는 어떠한가?

최근 인턴내셔널 헤럴드 트리뷴 (IHT)은 '한국은 월드컵 등 국제경기를 유치했고 지명도 높은 첨단 기업들이 많은데도 불구하고 아직 국가를 대표하는 이미지 브랜드가 없어 국제무대에서의 인지도가 약하다'고 보도했다.

다행스럽게도 최근에 일본이나 중국 그리고 동남아시아에서의 한류기류는 분명 핵무기나 과격한 노사분규라는 기존의 부정적인 한국의 국가 이미지를 희석시킬 수 있는 좋은 기회가 될 것 같다. 하지만, 국가적인 노력을 기울이지 않으면 이런 좋은 분위기는 언제 사그러질 지도 모른다. 우리에게 가장 적합한 국가 브랜드를 만들어서 세계에 널리 알려야 할 것이다.

End of Question 5

Please turn over

Section III — Writing in Korean

25 marks

Attempt ONE question from Questions 6–8

Allow about 30 minutes for this section

Answer the question in KOREAN in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answer you will be assessed on how well you:

- write text appropriate to context, purpose and audience
- sequence and structure information and ideas
- demonstrate a range and control of language structures and vocabulary
- maintain reader interest

문제에 대한 답을 따로 주어진 답안지에 쓰시오. 답안지가 더 필요할 경우 추가로 제공됩니다.

당신의 답에 대한 평가 기준들은 다음과 같습니다:

- 주어진 문맥(상황), 목적, 그리고 독자(청중)에 얼마나 잘 맞게 쓰여진 글인가
- 정보와 아이디어들이 얼마나 일관성 있게 구성 되어 있는가
- 다양한 언어구사 능력과 어휘력이 충분히 발휘되었는가
- 독자(청중)의 흥미를 유지 시키고 있는가

당신은 시드니에서 개최되는 ‘한인사회의 화합과 발전’을 위한 공개모임에 연사로 참석하게 되었습니다. 이 모임에는 NSW의 Year 12 학생들과 한인사회를 이끌어 가는 각종 기관 및 단체의 임원들이 참석을 합니다. 아래의 제목 중에서 하나를 골라 250–300 단어의 한국어로 연설문을 쓰시오.

Question 6 (25 marks)

학교내의 집단 따돌림

OR

Question 7 (25 marks)

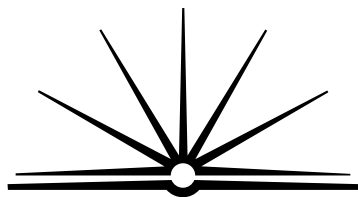
전통문화의 계승

OR

Question 8 (25 marks)

한국어 사랑

End of paper



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2005

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

Korean Background Speakers **(Section I — Listening and Responding** **Part A and Part B)**

Transcript

Familiarisation Text

기자: 이러한 채팅 언어의 사용을 십대의 문화 현상으로 보는 의견에 대해서는 어떻게 생각하십니까?

회장: 채팅 언어 때문에 세대 간에 대화가 잘 안되고 또 채팅 언어를 모르는 사람들이 소외감을 느낀다면 그것은 잘못된 문화 현상 이라고 봅니다.

Section I — Listening and Responding

Part A

Question 1

주민 여러분, 아주 상쾌한 아침이지요?

안녕하십니까? 저는 약수동 동사무소에서 나온 김상도 동장입니다. 대대로 우리 동네의 자랑거리가 되어 왔던 약수터를 살리기 위해 몇몇 뜻있는 분들을 중심으로 시작해온 대청소가 올해로 벌써 삼 년째가 되었습니다. 먼저, 이렇게 아침 일찍 이번 약수터 산책로 정화운동에 기꺼이 참여해주신 여러분께 심심한 감사의 말씀을 드리고 싶습니다. 지난 봄에 이어, 오늘은 더욱 많은 분들이 참여하여 보여 주신, 우리 동네의 환경은 우리 스스로가 돌본다'는 여러분의 변함없는 주인의식에 존경을 표합니다.

이제 여러분이 서 계시는 이 곳 약수터 주위를 한 번 둘러 보세요. 얼마나 깨끗하고 보기에 좋습니까? 우리 동네의 자랑인 이 약숫물이 더욱 맛있게 느껴지지 않을까요?

여러분도 잘 아시다시피 이 약수터는 육백년 이상을 우리 동네와 함께 살아온 우리 동네의 요람이자 살아 있는 역사이기도 하지요. 여러분들께서 자녀 손주분들의 손을 잡고 어제도 오셨고 오늘도 오신 바로 이 자리가 여러분의 할아버지 할머니, 그리고 또 그 분들의 할아버지 할머니가 아침 일찍 일 나가시면서 목을 축이시던 곳이기도 하지요. 이 곳 약수터야 말로 우리의 과거 현재 그리고 미래가 함께 숨 쉬는 곳이 아니겠습니까?

오는 10월에 있을 가을 캠페인에도 여기 계시는 여러분들뿐만 아니라 오늘 바빠서 못 나오신 여러분의 이웃들이나 자녀분들도 모두 함께 나와 주시길 부탁드립니다.

우리 동네의 자랑인 이 약수터 산책로 주위를 청소하는 일은 조상으로부터 물려받은 우리 산야를 깨끗이 보존하여 후손들에게 물려 줄 수 있을 뿐만 아니라 여러분 자녀들에게 우리 것은 우리가 스스로 돌본다는 주인의식을 심어 줄 수 있는 좋은 기회가 될 것입니다. 더 나아가 우리 이웃들을 서로 잘 알 수 있는 기회도 되고, 우리 동네의 역사를 알게 되는 좋은 교육의 기회가 되지 않겠습니까?

아무쪼록 오늘 나와 주신 여러분들에게 다시 한 번 심심한 감사의 말씀을 드립니다. 친애하는 약수동 주민 여러분, 모두 건강하시고, 오늘 좋은 하루 되시길 바랍니다. 안녕히 가십시오.

Section I — Listening and Responding

Part B

Question 2, Text 1

인호: 영희야, 너 왜 그렇게 시무룩하니?

영희: 응, 그럴 일이 좀 있어. 근데 인호야. 너 어제 한국라디오 방송 들었니?

인호: 아, 그거. 대학 졸업자 취직률 어찌구 저찌구 하는 거? 나도 들었어. 너 그 뻔에 그러는 거야?

영희: 응. 너도 알다시피 내가 학교 성적이 그저 그렇지 않냐? 지금 내 성적으로 내가 원하는 아이티 쪽이나 취직 잘되는 인기학과는 힘 들것 같애. 어떡하나?

인호: 어떡하긴? 답은 뻔하지. 요즘 대학 안 나오면 누가 사람 취급 해 준대? 무슨 학과든지 대학은 나오고 보는 거야. 호주는 그래도 좀 나아. 넌 나중에 한국에 돌아가야 된다면?

영희: 그러니까 이 고민이지. 대학을 가진 가야 하는 것 같은데. 요즘은 정말 대학을 꼭 가야 하나 하는 생각도 든다니까? 아무 학과에나 들어 갔다가 졸업 후에 어떻게 취직해?

인호: 대학을 꼭 취직 때문에 가는 것만은 아니잖아? 대학에선 연구하는 기술 외에도, 토론하는 것도 배우고, 문제해결을 위한 방법등을 배운다고 했어.

영희: 니 말이 맞아. 그리고 대학 졸업자가 승진도 빠르다고 하더라.

인호: 무엇보다도, 친구들이나 주위 사람들은 다 대학 가는데, 너만 안 가 봐. 너희 부모님이 널 사람취급 해 주시겠니?

영희: 그렇겠지? 근데, 참 걱정이야. 니 말대로 아무데나 들어간다고 치자. 그런다고 과연 졸업까지 갈 수 있을지도 의문이야. 나는 아르바이트를 해야 되는데, 돈 별라, 적성에도 안 맞는 공부하랴. 내가 과연 끝까지 해 낼 수 있을까?

인호: 너는 해 보지도 않고 왜 그렇게 걱정이 많아? 넌 컴퓨터 게임 잘 하잖아? 저번에 호주 게임대회에서 입상도 했잖아. 대학 가서 그 쪽으로 더 열심히 해 봐. 게임도 만들고.

영희: 게임 만드는 거야 지금도 해. 그건 대학 안 가도 그 분야 공부만 조금 하면 돼. 물론 아이티 쪽으로 대학을 가면 더 도움이 되겠지만, 꼭 대학 안 나와도 얼마든지 할 수 있거든. 나중에 필요하다면 그때 전문분야 공부를 더 하면 어떨까 하는 생각도 들어.

인호: 아, 답답해요. 물론, 우리 주위에 대학 안 나왔어도 성공한 사람들 많아. 하지만, 그 사람들은 보통사람들보다 몇 배로 더 노력하고 또 자기와의 힘 겨운 싸움에서 이긴 사람들이라구. 너 그럴 자신 있어?

영희: 니 말도 맞아. 근데, 어떻게 해야 할 지, 나 정말 마음을 못 잡겠어. 집에서 곰곰히 좀 더 생각해 봐야 할 것 같애.

Section I — Listening and Responding

Part B

Question 2, Text 2

최근 한국에서는 힘들게 대학을 졸업하고도 취업을 원하는대로 하지 못 하는 사람들이 증가하여 사회문제가 되고 있다고 합니다. 교육인적자원부가 전국의 대학 졸업자들을 대상으로 그들의 취업실태를 조사해 보았습니다.

이에 따르면, 4년제 대학 졸업자의 평균 취업률은 지난해보다 3%나 떨어진 56%로 최근 4년간 가장 낮은 수치를 보이고 있습니다. 그리고 수도권 대학이 지방대보다, 남성이 여성보다 여전히 약간 높았습니다.

계열별로는 의약계열이 85%로 가장 높은 반면에, 공학과 자연계열은 50%로 저조하였습니다. 그러나 인문 및 사회계열은 졸업생 취업자 5명 중 1명은 전공과 무관한 일에 종사하는 등 가장 극심한 취업난을 보이고 있습니다.

한편 이곳 호주에서도 한국에 비하면 취업률에 있어서는 나은 편이나, 대졸 취업자들에 대한 대우에서는 점점 나빠지고 있는 것으로 나타났습니다. 대졸 취업자들이 예년에 비해 낮은 봉급으로 일을 하는 것으로 알려졌습니다. 예를 들어서 예전에는 주로 고교 졸업생들이 하던 은행 창구 일을 이제는 대졸자들이 비슷한 봉급으로 대신하고 있는 실정입니다.

그리고 호주는 비인기 학과의 경우 대학 중도 포기율이 아주 높은 것으로 나타나고 있습니다. 한 조사에 의하면, 호주 전체 대학생의 5명 중 1명이 중도 포기를 한다고 합니다. 이는 자기 적성에 맞지 않는 전공 또는 비인기 학과 졸업 후의 장래 취업문제가 중요한 요인인 것으로 나타났습니다.